



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 22 май 2025 г.  
(OR. en)

8872/25

---

---

Междуинституционално досие:  
2025/0123(NLE)

---

---

LIMITE

CORLX 461  
CFSP/PESC 688  
RELEX 564  
MAMA 90  
COARM 92  
FIN 508

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012  
относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

---

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2025/... НА СЪВЕТА**

от ...

**за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012  
относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2025/... на Съвета от ... г. за изменение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия<sup>1+</sup>

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

---

<sup>1</sup> ОВ L, ..., ELI: ...

<sup>+</sup> ОВ: Моля, въведете номера и датата на приемане на решението, съдържащо се в ST 8869/25 и попълнете съответната бележка под линия.

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2012 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 36/2012<sup>1</sup> относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия, а на 31 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/255/ОВППС<sup>2</sup> след приемането на заключенията на Съвета, в които бе осъдено насилието и широко разпространените и системни груби нарушения на правата на човека в Сирия.
- (2) На 27 май 2024 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2024/1510<sup>3</sup>, с което удължи до 1 юни 2025 г. срока на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС.
- (3) След падането на режима на Асад в Сирия, на 24 февруари 2025 г. Съветът облекчи някои ограничителни мерки, приети от Съюза с оглед на положението в Сирия, за да улесни взаимодействието със страната, нейните граждани и предприятия в областта на енергетиката, транспорта и възстановяването, както и свързаните с това финансови и банкови трансакции. На същата дата Съветът прие декларация, в която заяви, че следва да се запазят вписванията, свързани с режима на Асад, сектора на химическото оръжие и незаконната търговия с наркотици.
- (4) На 20 май 2025 г. Съветът обяви политическото решение да отмени наложените на Сирия икономически санкции и да подкрепи сирийския народ в неговото повторно обединение и изграждане на нова, приобщаваща, плуралистична и мирна Сирия, свободна от вредно чуждестранно вмешателство.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета от 18 януари 2012 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 442/2011 (ОВ L 16, 19.1.2012 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/36/oj>).

<sup>2</sup> Решение 2013/255/ОВППС на Съвета от 31 май 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 147, 1.6.2013 г., стр. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

<sup>3</sup> Решение (ОВППС) 2024/1510 на Съвета от 27 май 2024 г. за изменение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия (ОВ L, 2024/1510, 28.5.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1510/oj>).

- (5) Въз основа на това Съветът прецени, че всички секторни ограничителни мерки следва да бъдат отменени, освен тези, основани на съображения за сигурност.
- (6) Въз основа на извършения преглед на Решение 2013/255/ОВППС и направените във връзка в него констатации, на ... Съветът прие Решение (ОВППС) 2025/...<sup>+</sup> с което срокът на някои от ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС, се удължава до 1 юни 2026 г.
- (7) Правомощието да изготвя и изменя списъка в приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 следва да бъде упражнявано от Съвета, за да се гарантира съгласуваност с процеса на изготвяне, изменение и преглед на приложение I към Решение 2013/255/ОВППС.
- (8) Тези мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (9) Поради това Регламент (ЕС) № 36/2012 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

<sup>+</sup> ОВ: Моля, въведете датата на приемане и номера на решението, съдържащо се в ST 8669/25.

*Член 1*

Регламент (ЕС) № 36/2012 се изменя, както следва:

1) Член 14 се заменя със следното:

*„Член 14*

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които се принадлежат, притежавани, държани или контролирани от физическите или юридическите лица, образуванията и органите, включени в списъка в приложение II.
2. Не се предоставят финансови средства или икономически ресурси, пряко или непряко, на разположение или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение II.
3. Забранява се съзнателното и преднамереното участие в дейности, чиято цел или резултат е прякото или непрякото заобикаляне на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.“

2) Член 15 се заменя със следното:

„Член 15

1. Приложение II включва следната информация:

а) приложение II съдържа списък на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, за които Съветът, в съответствие с член 19, параграф 1 от Решение 2011/782/ОВППС, е установил, че са лица или образувания, отговорни за жестоките репресии спрямо цивилното население в Сирия, лица и образувания, които са получавали ползи от или са подкрепяли режима на Асад, и свързаните с тях физически или юридически лица и образувания, и за които не се прилага член 21 от настоящия регламент.

1а. Списъкът в приложение II включва и физическите или юридическите лица, образуванията и органите, за които Съветът, в съответствие с член 28, параграф 2 от Решение 2013/255/ОВППС на Съвета\*, е установил, че попадат в някоя от следните категории:

- а) видни бизнесмени, извършващи дейност в Сирия, свързани с бившия режим на Асад;
- б) членове на семействата Асад и Махлуф;
- в) министри в сирийското правителство, които са били на власт между май 2011 г. и декември 2024 г.;

- г) членове на сирийските въоръжени сили със звание „полковник“ и равностойно или по-високо звание, които са били на служба между май 2011 г. и декември 2024 г.;
- д) членове на сирийските служби за сигурност и разузнавателни служби, които са били на служба между май 2011 г. и декември 2024 г.;
- е) членове на свързани с режима на Асад милиции; или
- ж) членове на образувания, звена, агенции, органи или институции, извършващи дейност в областта на разпространението на химически оръжия;

както и на физически или юридически лица и образувания, свързани с тях.

- 1б. Лицата, образуванията и органите, попадащи в някоя от категориите, посочени в параграф 1а, не се включват или не се запазват в списъка на лицата, образуванията и органите в приложение II, ако има достатъчно информация, че не са или вече не са свързани с бившия режим на Асад, или че не упражняват или вече не упражняват влияние върху него, или че не създават реален риск от заобикаляне на ограничителните мерки.
2. Приложение II съдържа основанията за включване в списъка на съответните лица, образувания и органи.

3. В приложение II се съдържа и информацията, необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания и органи, когато има такава информация. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорта и на личната карта, пол, адрес, ако е известен, и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на стопанска дейност.

---

(\*) Решение 2013/255/ОВППС на Съвета от 31 май 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 147, 1.6.2013 г., стр.14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).“

- 3) Вмъква се следният член 15а:

*„Член 15а*

1. Чрез дерогация от член 14, параграфи 1, 2 и 3 компетентните органи на държава членка, посочени на изброените в приложение III уебсайтове, може да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси на включените в списъка в приложение II образование № 42 и образование № 43 при условия, които смятат за уместни, след като установят, че предоставянето на тези финансови средства или икономически ресурси е необходимо за сътрудничеството между посочените образувания и правителствено образование или правителствен орган на държава членка в областите на възстановяването, изграждането на капацитет, борбата с тероризма и миграцията.

2. При липса на отрицателно решение, на искане за информация или на уведомление за необходимост от допълнително време от страна на съответния компетентен орган в срок от пет работни дни от датата на получаване на искането за разрешение по параграф 1, разрешението се счита за дадено.
3. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграфи 1 и 2, в срок от четири седмици от даването му.
4. Забранява се съзнателното и преднамереното участие в дейности, чиято цел или резултат е прякото или непрякото заобикаляне на мерките, посочени в параграфи 1, 2 и 3.“

4) Член 16 се изменя, както следва:

а) буква а) се заменя със следното:

- а) необходими за задоволяване на основните нужди на физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение II, и на зависимите от такива физически лица членове на семействата им, включително разходи за храна, наем или изплащане на ипотечен заем, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни вноски и такси за комунални услуги;“

б) буква и) се заменя със следното:

„и) предназначени изключително за плащания към ОЗХО, извършвани от включени в списъка в приложение II сирийски държавни образувания, действащи от името на Сирийската арабска република, за дейности, свързани с мисията за проверка на ОЗХО и унищожаването на сирийските химически оръжия, и по-специално в специалния доверителен фонд на ОЗХО за дейности, свързани с пълното унищожаване на сирийските химически оръжия извън територията на Сирийската арабска република.“

5) В член 18, параграф 1 се изменя, както следва:

а) буква а) се заменя със следното:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 14, са включени в списъците в приложение II, или на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;“

б) буква в) се заменя със следното:

„в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение II;“

6) Член 20 се заменя със следното:

*„Член 20*

Чрез дерогация от член 14 и при условие че е дължимо плащане от лице, образование или орган, включени в списъка в приложение II, съгласно договор или споразумение, сключено от това лице, образование или орган преди датата на посочване на лицето, образованието или органа, или въз основа на задължение, възникнало за това лице, образование или орган преди тази дата, компетентните органи на държавите членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение III, могат да разрешат, при условията, които смятат за уместни, освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че плащането не се получава, пряко или непряко, от лице или образование, посочено в член 14.“

7) Член 20а се заменя със следното:

*„Член 20а*

Чрез дерогация от член 14, компетентните органи на държавите членки, посочени на изброените в приложение III уебсайтове, може да разрешат, при условията, които смятат за уместни, трансфера на финансови средства или икономически ресурси от финансово образование, включено в списъка в приложение II, или чрез такова образование, когато трансферът е свързан с плащане от страна на лице или образование, което не е включено в списъка в приложение II, във връзка с предоставянето на финансово подпомагане на сирийски граждани, които получават образование, участват в професионално обучение или в академични научни изследвания в Съюза, при условие че компетентният орган на съответната държава членка е установил във всеки отделен случай, че плащането няма да бъде получено, пряко или непряко, от лице или образование, включено в списъка в приложение II.“

- 8) В член 21в, параграф 1 последната алинея се заменя със следното:
- „при условие че компетентният орган на съответната държава членка е установил във всеки отделен случай, че плащането няма да бъде получено, пряко или непряко, от лице или образование, включено в списъка в приложение II, и при условие че настоящият регламент не съдържа друга забрана за извършване на трансфера.“
- 9) В член 27, параграф 1 буква а) се заменя със следното:
- „а) лица, образования или органи, включени в списъка в приложение II;“
- 10) Член 27а се заменя със следното:
- „Член 27а
- Забранява се съзнателното и преднамереното участие в дейности, които имат за цел или резултат заобикалянето на разпоредбите на членове 2а, 3 и 3а.“
- 11) Член 32 се изменя, както следва:
- а) параграф 1 се заменя със следното:
- „1. Когато Съветът реши да наложи по отношение на физическо или юридическо лице, образование или орган мерките, посочени в член 14, той изменя приложение II съответно.“

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Списъците в приложение II подлежат на редовен преглед и най-малко веднъж на всеки 12 месеца.“

- 12) Членове 1а, 6, 6а, 6б, 7, 7а, 8, 9, 9а, 10, 11, 11а, 11б, 12, 13, 13а, 21, 21а, 21б, 23, 24, 25, 25а, 26 и 26а се заличават;
- 13) Приложения IV, Va, Vб, VI, VII, VIII, X и XI се заличават.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

*За Съвета*  
*Председател*